(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2004/698/SZBP

zo 14. októbra 2004

o zrušení reštriktívnych opatrení proti Líbyi

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskej únie, najmä na jej článok 15,

keďže:

(1) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov (BR OSN) prijala 12. septembra 2003 rezolúciu 1506 (2003), ktorou sa zrušujú reštriktívne opatrenia uložené rezolúciami BR OSN 748 (1992) a 883 (1993), s ohľadom na kroky uskutočnené líbyjskou vládou za účelom splnenia vyššie uvedených rezolúcií, ktoré sa týkajú najmä prijatia zodpovednosti za činnosť vládnych predstaviteľov Líbye, zaplatenia príslušného odškodnenia a odmietnutia terorizmu, pričom opatrenia ustanovené v odseku 8 rezolúcie č. 883 (1993) zostávajú v platnosti.

(2) Vláda Líbye uskutočnila kroky smerom k uspokojivému vyriešeniu nárokov v súvislosti s teroristickými útokmi spáchanými na let č. 103 spoločnosti Pan Am nad Lockerbie v Škótsku, na let č. 772 spoločnosti Union de Transports Aériens nad Nigerom a na diskotéke „La Belle“ v Berlíne.

(3) Tieto reštriktívne opatrenia uložené rozhodnutím 93/614/SZBP [1], ktoré boli prijaté za účelom uplatňovania rezolúcií BR OSN 748 (1992) a 883 (1993) a embargo na zbrane, o ktorom rozhodli členské štáty v roku 1986, a ktoré bolo potvrdené spoločnou pozíciou 1999/261/SZBP [2] by sa preto mali zrušiť.

(4) Opatrenia prijaté podľa odseku 8 rezolúcie BR OSN 883 (1993) by mali zostať v platnosti v súlade s rezolúciou BR OSN 1506 (2003).

(5) Na vykonávanie určitých opatrení je potrebná akcia spoločenstva,

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

Rozhodnutie 93/614/SZBP a spoločná pozícia 1999/261/SZBP sa týmto zrušujú.

Článok 2

Opatrenia prijaté na ochranu prevádzkovateľov voči nárokom súvisiacim so zmluvami a transakciami, ktorých plnenie bolo dotknuté uložením reštriktívnych opatrení rezolúciou BR OSN 883 (1993) a súvisiacimi rezolúciami, zostávajú v platnosti.

Článok 3

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 4

Táto spoločná pozícia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 14. októbra 2004

Za Radu
predseda
P. VAN GEEL

---

[1] Ú. v. ES L 295, 30.11.1993, s. 7.
[2] Ú. v. ES L 103, 20.4.1999, s. 1. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 1999/611/SZBP (Ú. v. ES L 242, 14.9.1999, s. 31).